

# CONCIERTO HOMENAJE A DELFÍN COLOMÉ 1946-2008

## PROGRAMA

Notas del autor

**OP.8 "VARIATIONS A PROPOS D'UN BATEAU QUI S'ENDORT "**  
*La guitarra es un endiablado instrumento, capaz de marear al más bregado de los compositores. Su mundo de insospechados recursos, de armónicos, de colores inauditos es tan impresionante como provocador. Componer para guitarra es más que un desafío, al que ningún compositor español debe - por razones obvias - sustraerse.*



### CONCIERTO HOMENAJE A DELFÍN COLOMÉ 1946-2008

#### DELFÍN COLOMÉ

Barcelonés, estudia piano, composición y dirección de orquesta con M<sup>a</sup> Teresa Balcells y Lluís Moreno Pallí. Participa en el movimiento de la Nova Canço Catalana, fue director de la Obra del Ballet Popular, donde adquirió una sólida práctica en dirección de orquestas. Desde 1980 compone con regularidad, en un estilo muy ecléctico de arraigada base minimalista. Su catálogo consta de más de 60 obras, frecuentemente interpretadas por todo el mundo.

Escritor, Doctor en Estética de las Artes, impartió un gran número de conferencias y cursos sobre Música Española (especialmente contemporánea), y Danza Moderna. Sobre ambas artes escribe a menudo en la prensa española y en revistas especializadas.

En 1976 ingresa en la Carrera Diplomática, viviendo desde entonces largos periodos fuera de España.

Vive once años en Asia del Este; primero en Filipinas como Embajador de España, después en Singapur como Embajador en Misión Especial, dirigiendo la Asia-Europe Foundation, por último, Embajador de España en las dos Coreas. Fallece en Seúl en abril 2008.



#### NOTAS ALPROGRAMA

Delfín Colomé: "He sentido siempre una verdadera fascinación por El Jardín de las Delicias de El Bosco. Su fuerza simbólica, la excitante provocación de sus alegorías –e incluso su "infierno musical"– me resultaron elementos de grata e inmediata inspiración. La obra pretende acercarnos a diez fragmentos del cuadro a través de diez lecturas musicales, que llevan, a su principio y final un motivo conductor, al modo de las promenades (ya que, de hecho, se invita al oyente a un cierto paseo por la pintura), que Mussorgski utiliza en sus Cuadros de una exposición". La obra original escrita para quinteto fue compuesta en Manila (Filipinas) a principios del año 2000 y está dedicada al grupo LIM que la estrenó en el Festival de Santander en agosto de ese año. Una versión posterior para grupo instrumental mixto fue realizada a petición de Luis Aguirre para el "Sonor Ensemble". Hoy escucharemos cinco de los diez "fragmentos" que constituyen la obra completa.

Las Tres canciones cantadas en las bodas de Camacho son el producto de un encargo realizado al compositor por Luis Aguirre, director del Sonor Ensemble y configuran su última obra, inconclusa, puesto que no pudo finalizar la instrumentación de la segunda canción, La poesía, Sue se interpreta en versión para piano y voz aparece enmarcada por La Liberalidad y El Interés, ambas orquestadas, y participan de las principales características del autor, minimalismo, cierta ingenuidad claramente pretendida y su consabida dosis de humor. Su estreno por los mismos intérpretes de hoy tuvo lugar en el Paraninfo de la Facultad de Filología de la Universidad Complutense de Madrid, el pasado 30 de noviembre de 2010.

Sobre las cinco canciones que constituyen la obra De algo incierto escribió el autor: "Cuando la poeta Anunciada Fernández de Córdoba me dio a leer su libro De algo incierto, sentí, como muy próximo a mi propia música, el carácter minimalista de su sutil y delicada poesía. Sobre cinco de sus poemas escribí una serie de micro-canciones, que deben interpretarse seguidas, como si fueran una sola canción. Las compuse en Seúl, en febrero de 2006 y fueron estrenadas por la mezzosoprano Rosina María Zoppi y el pianista Amri Antón Alambra. Una posterior versión para cuerdas y voz la realizó a petición de Luis Aguirre para el "Sonor Ensemble".

Zortziko (2007). Es un juego semántico en torno a la fórmula más clásica del zortziko vasco (ocho compases en ritmo de 5/8) del que –aun sobreponiéndole mi habitual minimalismo– he procurado mantener su estructura más tradicional. Siendo casi un niño, fui a Euskadi para aprender vasco, empeño en el que fracasé estrepitosamente. Pero mantuve siempre una profunda admiración por los atractivos ritmos y colores de la música vasca. Por ello, cuando el prestigioso guitarrista Agustín Maruri me encargó este zortziko, fluyó, de la manera más natural, en Seúl (Corea), en septiembre de 2007.

Escribí Semioesferas, dice el autor, en el calor tropical de Manila, en junio de 1998. A veces se produce una confusión con el título, Semiesferas, en vez de Semioesferas. Explicaré la diferencia. Una semiesfera sería la mitad de una esfera, es decir, como una naranja partida por la mitad. Una semioesfera es algo distinto. Se trata de un concepto acuñado por el semiólogo Lotman para determinar el espacio semiótico fuera del cual no es posible la existencia de la semiótica. Y esto es lo que pretendo en mi composición: jugar con una esfera llena de significados que, mientras rueda, permanece completamente cerrada, como conteniendo la energía de mis propias ideas musicales, que se convertirá en la energía necesaria para que gire, gire y gire sin parar, casi obsesivamente y con una sola excepción, un solo quiebro: la cadencia de la guitarra.

El Concierto Clásico para piano y cuerdas fue un encargo de la Fundación Caja Madrid para el Centro de Difusión de la Música Contemporánea y el autor lo dedicó como el mismo indica en la partitura, "a sus clásicos, a sus maestros, y a Elena, su mujer, clásicamente". Compuesto en 1994, es una obra que el autor designa como absolutamente atonal, claro que con excepciones, y en ella se evidencian muchas de las características de la música de Delfín Colomé, como por ejemplo el uso de imitaciones libres y continuas, empleo de obstinatos, tanto en su versión rítmica, como en los producidos por movimientos paralelos y repetitivos de las voces y siempre con grandes dosis de humor e imaginación rica y heterodoxa como la curiosa y muy a propósito cita de Chopin al final del Scherzo.



CONCIERTO  
HOMENAJE A DELFÍN COLOMÉ  
1946-2008

PROGRAMA

**18.30 Intervenciones:**

D. Luis Calvo Merino, Embajador de España en Italia  
D. Enrique Panés, Director de la Real Academia de España  
D. Juan José Herrera de la Muela, Embajador en Misión Especial para el Año Dual España-Rusia 2011.  
D. Antonio Álvarez Cañibano, Director del Centro de Documentación de Música y Danza del Ministerio de Cultura

**19.30. Concierto Homenaje interpretado por "Sonor Ensemble"**

El Jardín de las delicias

- Promenade
- Las dos orejas
- La fuente del adulterio
- El codex gluteus
- Promenade (repetición con Coda)

Tres canciones cantadas en las bodas de Camacho capítulo XX de El Quijote

- La liberalidad
- La poseía
- El interés

De algo incierto, 5 canciones sobre poemas de Anunciada Fernández de Córdova

- Tres
- Una canción languidece
- Te miro
- Promesa de botón
- Love action

Zortzico

Semioesferas, para guitarra y cuerdas

Concierto clásico para piano y cuerdas

- Ligero y convincente
- Scherzo, como un vals
- Decidido, con genio y figura

**SONOR ENSEMBLE**

Director musical y artístico, Luis Aguirre  
Coordinador técnico, José María Mañero  
Producción: María Larumbe

Kremena Gancheva, violín  
Cristina Castillo, violín  
Mirelys Morgan, viola  
José María Mañero, violoncello  
Bárbara Veiga, contrabajo  
Sebastián Marín, piano  
Agustín Maruri, guitarra  
Guðrún Ólafsdóttir, Mezzosoprano  
Luis Aguirre, director

El "Sonor Ensemble" es un conjunto de cámara formado mayoritariamente por solistas y profesores de la Orquesta Nacional de España. Sus componentes son profesionales del más alto nivel, con gran experiencia sinfónica y camerística, y todos ellos han actuado en numerosas ocasiones como solistas, interpretando los conciertos más representativos del repertorio para su propio instrumento.

La presentación de este conjunto de cámara tuvo lugar en un importante acto celebrado en la Universidad de Alcalá el día 24 de enero de 2005. Desde entonces el grupo ha actuado en diferentes conciertos y festivales en España, Bulgaria, Finlandia, Suecia, Suiza, China, Corea del Sur, Rusia, Italia y Portugal.

CONCIERTO  
HOMENAJE A DELFÍN COLOMÉ  
1946-2008



EMBAJADA DE ESPAÑA  
EN ITALIA

